

DE: BENUTZERHANDBUCH E868

Produkteigenschaften: Solarlampe; 98 LEDs; Maße: 14,8 x 12,7 cm; PIR-Sensor; Beleuchtungswinkel: 120°; Ladezeit: 8h; Leistung: 2200 W; Material: ABS

Funktionsweise: Installieren Sie das Solarpanel an einem möglichst sonnigen Ort. Installieren Sie die Lampe am vorgesehenen Ort und schließen Sie sie an das Solarpanel an. Lassen Sie das Gerät mindestens 8 Stunden lang bei direkter Sonneneinstrahlung vollständig aufladen. Stellen Sie den Schalter auf ON. Stellen Sie sicher, dass der Bewegungssensor richtig ausgerichtet ist. Der Bewegungssensor erfasst die sich im Erfassungsbereich bewegende Wärme. Wenn in diesem Bereich eine Wärmequelle (Person oder Auto) erkannt wird, schaltet sich das Licht ein. Das Licht bleibt eingeschaltet, solange die bewegliche Wärmequelle im Erfassungsfeld bleibt. Für eine maximale Erfassungreichweite sollte die Leuchte 1,8 bis 2,5 Meter über dem zu scannenden Bereich montiert werden. Wenn die Bewegung stoppt, bleibt das Licht 30-45 Sekunden lang eingeschaltet.

Warnungen: Montage und Installation sollten von einer autorisierten Person durchgeführt werden. Wenn das Lampenlicht ein- und ausgeht, schalten Sie den Schalter auf OFF und laden Sie den Akku 8 Stunden lang auf. Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Das Produkt sollte nur auf einer stabilen Oberfläche installiert werden. Abhängig von der Art der Oberfläche, auf der das Produkt montiert werden soll, sollten Sie geeignete Schrauben und Dübel für die jeweilige Oberfläche auswählen. Stellen Sie die Lampe vor dem ersten Gebrauch an einen Ort mit ausreichend Sonnenlicht zum Aufladen. Das Produkt sollte nach mehrstündigem Aufladen verwendet werden. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wurde, stellen Sie es außerdem einen Tag lang an einen sonnigen Ort. Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, wird empfohlen, ihn einmal im Monat an einem sonnigen Ort aufzuladen. Wenn das Gerät länger als zwei Tage nicht verwendet wird, schalten Sie den Schalter auf OFF. Die Ladezeit kann durch das Wetter und den Installationsort beeinflusst werden. Für einen möglichst effektiven Betrieb installieren Sie die Lampe an einem möglichst sonnigen Ort. Es wird empfohlen, das Gerät an einem Ort zu installieren, der täglich mindestens 8 Stunden direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Es wird empfohlen, das Solarpanel nach Süden auszurichten. Wenn Sie das Panel an einem schattigen Ort aufstellen, kann der Akku nicht vollständig aufgeladen werden und die Anzahl der Lampenbetriebsstunden verringert sich. An regnerischen Tagen oder im Winter ist die Lichtintensität schwach und der Ladeeffekt wird abgeschwächt. Es wird nicht empfohlen, es an einem Ort zu installieren, an dem andere starke Lichtquellen vorhanden sind. Wenn Sonnenlicht oder eine andere Lichtquelle auf das Solarpanel fällt, leuchtet die Lampe nicht, selbst wenn der EIN/AUS-Schalter eingeschaltet ist. Befinden sich reflektierende Objekte im Erfassungsbereich, kann es erforderlich sein, den Bewegungssensor umzu lenken bzw. neu zu positionieren. Stellen Sie sicher, dass die Lampe nicht abgedeckt, abgeschattet oder verdeckt wird. Vor Verschmutzung schützen, Lampe sauber halten. Vor Staub und Ablagerungen schützen. Bei einem verschmutzten Solarpanel kann der Akku nicht vollständig aufgeladen werden. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch oder bei Bedarf mit warmem Wasser und milder Seife. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus. Verwenden Sie zum Reinigen keine Bleichmittel, starken Reinigungsmittel oder raue Oberflächen. Bei Temperaturen unter -6 °C funktioniert die Lampe möglicherweise nicht effizient. Nicht zu niedrigen oder hohen Temperaturen oder großen Temperaturunterschieden aussetzen. Benutzen Sie das Produkt nicht an Orten, an denen es Vibrationen ausgesetzt ist. Verwenden Sie das Produkt bestmögliche Weise. Das Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte). Das auf den Produkten oder den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer spezialisierten Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene Verkaufsstelle oder den nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird. Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Anweisungen zur Entsorgung zu erhalten.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczno, Polen

SK: UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA E868

Vlastnosti produktu: Solárna lampička; 98 LED diód; rozmery: 14,8 x 12,7 cm; PIR senzor; uhol osvetlenia: 120°; doba nabíjania: 8h; výkon: 2200W; Materiál: ABS

Prevádzka: Nainštalujte solárny panel na čo najslnečnejšie miesto. Nainštalujte lampu na určené miesto a pripojte ju k solárnemu panelu. Nechajte zariadenie úplne nabiť aspoň 8 hodín na priamom slnečnom svetle. Nastavte prepínač do polohy ON. Uistite sa, že snímač pohybu je nasmerovaný správne. Pohybový senzor sníma teplo pohybujucej sa v rámci detekčného rozsahu. Keď sa v tejto oblasti zistí zdroj tepla (osoba alebo auto), svetlo sa rozsvieti. Svetlo zostane zapnuté, kým pohybujući sa zdroj tepla zostane v detekčnom poli. Pre maximálny dosah detekcie by svetlo malo byť namontované 1,8 až 2,5 metra nad skenovanou oblasťou. Keď sa pohyb zastaví, svetlo zostane svietiť 30-45 sekúnd.

Upozornenia: Montáž a inštaláciu by mala vykonávať oprávnená osoba. Keď sa svetlo lampy rozsvieti a zhasne, prepínajte vypínač do polohy OFF a nabíjajte batériu 8 hodín. Uistite sa, že solárny panel je vystavený priamemu slnečnému žiareniu. Výrobok by mal byť inštalovaný iba na stabilnom povrchu. V závislosti od typu povrchu, na ktorý bude výrobok namontovaný, by ste mali zvoliť vhodné skrutky a hmoždinky určené pre daný povrch. Pred prvým použitím umiestnite lampu na miesto s dostatočným slnečným žiarením na nabíjanie. Výrobok by sa mal používať po niekoľkých hodinách nabíjania. Keď sa výrobok dlhší čas nepoužíva, umiestnite ho aj na jeden deň na slnečné miesto. Na predĺženie životnosti batérie sa odporúča raz za mesiac nabíjať na slnečnom mieste. Ak sa zariadenie nepoužíva dlhšie ako dva dni, prepínajte vypínač do polohy OFF. Čas nabíjania môže byť ovplyvnený počasím a miestom inštalácie. Pre čo najefektívnejšie prevádzku nainštalujte lampu na čo najslnečnejšie miesto. Odporúča sa inštalovať na miesto, ktoré je vystavené priamemu slnečnému žiareniu aspoň 8 hodín denne. Odporúča sa, aby solárny panel smeroval na juh. Umiestnenie panelu na tienenej miestnosti nie je možné. Uplňte nádobu batérie a znížte počet prevádzkových hodín lampy. Počas dažďových dní alebo zimnej intenzity svetla slabá a efekt nabíjania bude oslabený. Neodporúča sa inštalovať ho na miesto, kde sú iné silné svetelné zdroje. Ak na solárny panel dopadne silné svetlo alebo iný zdroj svetla, lampička sa nerozsvieti, aj keď je vypínač zapnutý/vypnutý. Ak sa v oblasti detekcie nachádzajú reflexné predmety, môže byť potrebné presmerovať alebo premiestniť snímač pohybu. Uistite sa, že lampička nie je zakrytá, zatienená alebo zakrytá. Chráňte pred znečistením, udržiavajte lampu čistú. Chráňte pred prachom a usadeninami. Znečistený solárny panel nemožno úplne nabiť. Zariadenie čistiť suchou handričkou alebo v prípade potreby teplou vodou a jemným mydlom. Pred čistením zariadenie vypnite. Na čistenie nepoužívajte bieliadla, silné čistiace prostriedky ani drsné povrchy. Pri teplotách pod -6 °C nemusí lampička fungovať efektívne. Nevystavujte príliš nízkym alebo vysokým teplotám alebo veľkým teplotným rozdielom. Výrobok nepoužívajte na miestach vystavených vibráciám. Výrobok používajte podľa určenia. Výrobok nie je hračka. Uchovávať mimo dosahu detí.

Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti). Symbol zobrazený na produktoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty, je odovzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného zariadenia vrátiť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia vám umožní ušetriť cennú zdroj a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nevhodným nakladaním s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obráťte sa na najbližšie miesto predaja alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie. Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete tento výrobok zlikvidovať, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne pokyny, ako ho zlikvidovať.

Dovozca: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczno, Poľsko

SV: ANVÄNDARMANUAL E868

Produktegenskaper: Solcellslampa; 98 lysdioder; mått: 14,8 x 12,7 cm; PIR-sensor; ljusvinkel: 120°; laddningstid: 8h; effekt: 2200W; Material: ABS

Användning: Installera solpanelen på en så solig plats som möjligt. Installera lampan på avsedd plats och anslut den till solpanelen. Låt enheten laddas helt i minst 8 timmar i direkt solljus. Ställ omkopplaren på ON. Se till att rörelsesensorn är rätt riktad. Rörelsesensorn avsköter värmen som rör sig inom detektionsområdet. När en värmeälla (person eller bil) upptäckts i detta område kommer lampan att tändas. Ljuset kommer att förbli tätt medan den rörliga värmeällan finns kvar i detektionsfältet. För maximal avkänningsområde bör ljuset monteras 1,8 till 2,5 meter ovanför området som ska skannas. När rörelsen stannar kommer ljuset att lysa i 30-45 sekunder.

Varningar: Montering och installation bör utföras av en auktoriserad person. När lampan blinkar på av, vid strömbråten till OFF och ladda batteriet i 8 timmar. Se till att solpanelen utsätts för direkt solljus. Produkten ska endast installeras på en stabil yta. Beroende på vilken typ av yta som produkten kommer att monteras på, bör du välja lämpliga skruvar och pluggar avsedda för den givna ytan. Före första användning, placera lampan på en plats med tillräckligt med solljus för laddning. Produkten ska användas efter laddning i flera timmar. När produkten inte har använts på länge, placera den också på en solig plats även en dag. För förlänga batteritiden rekommenderas det att ladda på en solig plats en gång i månaden. Om enheten inte används på mer än två dagar, vill strömbråten till OFF. Laddningstiden kan påverkas av väder och installationsplats. Installera lampen på en så solig plats som möjligt för den mest effektiva drift. Det rekommenderas att installera på en plats som får minst 8 timmars direkt solljus per dag. Det rekommenderas att solpanelen är vänd mot söder. Att placera panelen på en skuggad plats tillåter inte att batteriet laddas helt och kommer att minska antalet lampdrifttimmar. Under regniga dagar eller vintern är ljusintensiteten svag och laddningseffekten försvagas. Det rekommenderas inte att installera det på en plats där det finns andra starka ljuskällor. Om solljus eller annan ljuskälla faller på solpanelen, tänds inte lampen även om ON/OFF-knappen är påslagen. Om det finns reflekterande föremål i detektionsområdet kan det bli nödvändigt att omrindera eller flytta om rörelsesensorn. Se till att lampen inte är täckt, skuggad eller skymd. Skydda mot föroreningar, håll lampen ren. Skydda mot damm och avlagringar. En smutsig solpanel tillåter inte att batteriet laddas helt. Rengör enheten med en torr trasa eller, om nödvändigt, med varmt vatten och mild tvål. Stäng av enheten före rengöring. Använd inte blekmedel, starka rengöringsmedel eller grova ytor för att rengöra. Vid temperaturer under -6 °C kanske lampen inte fungerar effektivt. Utsätt inte för för låga eller höga temperaturer eller stora temperaturskillnader. Använd inte produkten på platser som utsätts för vibrationer. Använd produkten som avsett. Produkten är inte en leksak. Förvara utom räckhåll för barn.

Information till användare om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (gäller hushåll). Symbolen som visas på produkterna eller dokumentationen som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas med hushållsavfall. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad insamlingsplats, där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till din lokala distributör när du köper en annan enhet. Korrekt kassering av enheten gör att du kan spara värdefulla resurser och undvika negativa effekter på hälsa och miljö, som kan hotas av olämplig avfallshantering. Uppgifter om din närmaste insamlingsplats kan erhållas från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, kontakta din närmaste församlingsställe eller leverantör som kommer att ge ytterligare information. Avfallshantering i länder utanför Europeiska unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska unionen. Om du behöver kassera denna produkt, vänligen kontakta din lokala myndigheter eller återförsäljare för instruktioner om hur du kasserar den.

Importör: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczno, Polen

IT: MANUALE UTENTE E868

Caratteristiche del prodotto: Lampada solare; 98 LED; dimensioni: 14,8 x 12,7 cm; Sensore PIR; angolo di illuminazione: 120°; tempo di ricarica: 8 ore; potenza: 2200 W; Materiale: ABS

Funzionamento: Installare il pannello solare in un luogo quanto più soleggiato possibile. Installare la lampada nel luogo designato e collegarla al pannello solare. Lasciare caricare completamente il dispositivo per almeno 8 ore alla luce diretta del sole. Impostare l'interruttore su ON. Assicurarsi che il sensore di movimento sia puntato correttamente. Il sensore di movimento scansiona il calore che si muove all'interno del campo di rilevamento. Quando viene rilevata una fonte di calore (persona o automobile) in quest'area, la luce si accenderà. La luce resterà accesa finché la fonte di calore in movimento rimane nel campo di rilevamento. Per ottenere il massimo raggio di rilevamento, la luce deve essere montata a un'altezza compresa tra 1,8 e 2,5 metri sopra l'area da scansionare. Quando il movimento si ferma, la luce rimarrà accesa per 30-45 secondi.

Avvertenze: Il montaggio e l'installazione devono essere eseguiti da una persona autorizzata. Quando la luce della lampada lampeggia, posizionare l'interruttore su OFF e caricare la batteria per 8 ore. Assicurarsi che il pannello solare sia esposto alla luce solare diretta. Il prodotto deve essere installato solo su una superficie stabile. A seconda del tipo di superficie su cui verrà montato il prodotto, è necessario selezionare viti e tasselli adeguati dedicati alla superficie in questione. Prima del primo utilizzo, posizionare la lampada in un luogo con sufficiente luce solare per la ricarica. Il prodotto deve essere utilizzato dopo averlo caricato per diverse ore. Quando il prodotto non è stato utilizzato per lungo tempo posizionarlo anche in luogo soleggiato per una giornata. Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di ricaricarla in un luogo soleggiato una volta al mese. Se il dispositivo non viene utilizzato per più di due giorni, posizionare l'interruttore su OFF. Il tempo di ricarica può essere influenzato dalle condizioni meteorologiche e dal luogo di installazione. Per un funzionamento più efficace, installare la lampada nel luogo più soleggiato possibile. Si consiglia l'installazione in un luogo che riceva almeno 8 ore di luce solare diretta al giorno. Si raccomanda che il pannello solare sia rivolto a sud. Il posizionamento del pannello in un luogo ombreggiato non consentirà la ricarica completa della batteria e ridurrà il numero di ore di funzionamento della lampada. Durante i giorni di pioggia o in inverno, l'intensità della luce è debole e l'effetto di ricarica sarà indebolito. Si sconsiglia l'installazione in un luogo dove siano presenti altre fonti forti luminose. Se la luce del sole o un'altra fonte di luce colpisce il pannello solare, la lampada non si accenderà anche se l'interruttore ON/OFF è acceso. Se sono presenti oggetti riflettenti nell'area di rilevamento, potrebbe essere necessario reindirizzare o riposizionare il sensore di movimento. Assicurarsi che la lampada non sia coperta, ombreggiata o oscurata. Proteggere dall'inquinamento, mantenere la lampada pulita. Proteggere da polvere e depositi. Un pannello solare sporco non consentirà la ricarica completa della batteria. Pulisci il dispositivo con un panno asciutto o, se necessario, con acqua tiepida e sapone neutro. Spegnere il dispositivo prima della pulizia. Non utilizzare candeggina, detersivi aggressivi o superfici ruvide per pulire. A temperature inferiori a -6 °C, la lampada potrebbe non funzionare in modo efficiente. Non esporre a temperature troppo basse o alte o a grandi differenze di temperatura. Non utilizzare il prodotto in luoghi soggetti a vibrazioni. Utilizzare il prodotto come previsto. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (vale per i nuclei domestici). Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per istruzioni su come smaltirlo.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzeczno, Polonia

